



**市内の手作り
ケーキ屋さんによる
クリスマスケーキ特集**

くわしくはP8



令和元年台風第19号の災害に伴う支援策のご案内

災害復旧等に向けた補助金制度（経済産業省関連）

（１）中小企業等グループ補助金

被災した中小企業等で構成するグループの復興事業計画に基づき事業者が行う施設・設備復旧等の費用を補助。
長野県：３／４補助（国１／２、県１／４） 上限１５億円

（２）小規模事業者持続化補助金

被災した個々の小規模事業者が、機械・車両購入、店舗改装から広告宣伝まで事業再建に取り組む費用を幅広く補助。長野県２／３補助 上限２００万円

その他の補助金等につきましては、こちらのＱＲコードよりご確認ください。



災害復旧支援 融資制度（長野県、日本政策金融公庫）

（１）長野県融資制度「経営健全化支援資金（災害対策）」

【貸付対象者】

暴風、洪水、地震その他異常な現象により生ずる災害により被災し、中野市長等のり災証明等を受けた方または中野市長等のり災証明等を受けることができる方。

【経営健全化支援資金（災害対策）の概要】

項 目	設 備	運 転
貸付限度額	６，０００万円	８，０００万円
貸付利率	０．８０％ 災証明等を受けた方または受けることができる方	
貸付期間	１０年以内（土地・建物等１５年以内）据置期間２年	７年以内 据置期間２年
信用保証料	災害関係保証等利用の場合、長野県及び中野市の補助により自己負担はありません。	
そ の 他	※貸付利率の引き下げの実施期間は、令和元年１１月８日から令和３年度末までに貸付実行されたものを対象とします。	

不明な点等ございましたら、

信州中野商工会議所 経営支援課 ☎：０２６９－２２－２１９１ までお問い合わせください。

（２）日本政策金融公庫 災害復旧貸付

【貸付対象者】

- 令和元年台風第１９号による災害により直接の被害を受けた事業者の方。
- ①以外の方で、直接被害を受けた事業者との取引に起因する売上の減少、売掛金債権の固定化等の間接的な被害を受けたと認められる方。

	国民生活事業	中小企業事業
適用できる制度	災害復旧貸付	
資金の使いみち	被災によって生じた損害を復旧するために必要な設備資金、運転資金	
融資限度額	３，０００万円（※１）（※２）	１億５，０００万円（別枠）（※２）
融資期間（うち据置期間）	１０年以内（２年以内）（※３）	
利 率	基準利率（※４） 事業所または主要な事業用資産について全壊、半壊等の被害を受けた旨の被害証明書等の発行を受けた方には、１，０００万円まで、当初３年間は「貸付期間に応じた基準利率（災害復旧貸付）－０．９％」（４年目以降基準利率）を適用	

（※１）国民生活事業の融資限度額は、各融資制度の融資限度額に上乗せされる金額です。

（※２）利率引き下げの限度額は１，０００万円（中小企業団体にあっては３，０００万円）です。

（※３）国民生活事業においては、一般貸付を適用した場合の融資期間（うち据置期間）です。中小企業事業者の設備資金においては、融資期間１５年以内（うち据置期間２年以内）です。

（※４）国民生活事業においては、特別貸付等の融資対象となる場合、各融資制度に定められた利率となります。

利率の他、不明な点は日本政策金融公庫 長野支店 Tel ０２６－２３３－２１４１ までお問い合わせください。

台風１９号の災害に伴う雇用調整助成金の特例措置（厚生労働省）

雇用調整助成金とは、経済上の理由により事業活動の縮小を余儀なくされた事業主が一時的に休業、教育訓練又は出向を行い労働者の雇用の維持を図った場合に、休業手当、賃金等の一部を助成するものです。（台風に伴う経済上の理由により休業等を行う事業主が対象です。）休業等の初日が令和元年１０月１２日から令和２年４月１１日までの間にある場合、以下の措置を講じます。

①休業（教育訓練、出向は除く）を実施した場合の助成率を上げます。２／３→４／５

②支給限度日数を延長します。「１年間で１００日」→「１年間で３００日」

その他の助成金等につきましては、こちらのＱＲコードよりご確認ください。



また、不明な点等ございましたら長野労働局またはハローワーク飯山までお問い合わせください。

長野労働局 職業安定部 職業対策課 ☎０２６－２２６－０８６６

ハローワーク飯山 事業所サービス ☎０２６９－６２－８６０９

CONTENTS

- 4-7 新役員・議員紹介
.....
8-9 モバイルPOSレジ
導入事例
.....
10 えびす講・新入会員紹介

商工会議所 年会費 (後期分) 口座振替は 12月24日(火)

です。

※前日までに残高をご確認
ください

会費の納付は、
便利な口座振替を
ご利用ください！

令和元年度後期分の納入の時期となりました。会員事業所の皆様には、12月中旬に請求書を送付させていただきます。

「口座振替」の手続きを済まされていない会員事業所の皆様には、納付書（振込用紙）を同封させていただきますので、12月31日（火）までに納付書に記載の金融機関からお振込みいただくか、集金・窓口での納付をお願いします。

会費及び口座振替のお申し込み・お問合せは、総務課までご連絡ください。(TEL 22-2191)

会議所共済 口座振替の お知らせ 12月23日(月)

です。

※前日までに残高をご確認
ください

対応はお済ですか？

2020年1月14日に Windows7のサポートが終了します

2020年1月14日(火)（日本時間）中をもって、Microsoft社製品のサポートが終了します。サポートが終了すると、新たな脆弱性が発見されても、ソフトウェアの修正が行われません。このため、2020年1月15日以降はセキュリティ更新プログラムの提供が無くなり、セキュリティリスクが高まります。下記のOSやアプリケーションの利用者の皆様は、早急にサポートが継続しているOSへの移行等を実施してください。

以下のソフトウェアのサポートが終了します。

◆2020年1月14日（日本時間）

Windows 7、
Windows Server 2008、
Windows Server 2008R2

◆2020年10月13日

Office 2010



マイクロソフト社
2020年サポート
終了ホームページ

商工会議所会館・年末年始 休業のお知らせ

令和元年12月28日(土)から令和2年1月5日(日)までの間、年末年始休業となります。

日本政策金融公庫 定例相談会

- 令和2年1月6日（月）10：00～12：00
 - 場所：信州中野商工会議所
- 事業資金・教育資金のご相談
創業のための融資制度、事業計画についてのご相談

●信州中野商工会議所

〒383-0022 長野県中野市中央 1-7-2
TEL 0269-22-2191 FAX 0269-26-7007
E-mail : info@nakanocci.or.jp
発行人：池田喜芳 編集人：白井 武



信州中野商工会議所
ホームページ



信州中野商工会議所

新役員・議員紹介

地域経済発展のため、一丸となってがんばります



副会頭 丸山隆英
[中沢建設(株)]



副会頭 東 英司
[株北信エルシーネット]



副会頭 鈴木富夫
[株鈴木]



会頭 山田彰一
[株山形屋]



監事 阿部善春
[有アクセス]



監事 北村公吉
[北村高压(株)]

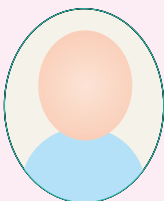


監事 山浦吉二
[中野電機工業(株)]



専務理事 池田 喜芳

常 議 員



議員氏名

- ①議員種別
- ②事業所名
- ③所属委員会



掛川 満
① 2 号
② 有すきやき
③ 広報



小林 伸助
① 1 号
② 理容コバヤシ
③ 総務



山崎 裕幸
① 1 号
② 株コシナ
③ 総務



清水 一郎
① 1 号
② 有清水商店
③ 商業



花石 真一
① 1 号
② 有花石自動車整備工場
③ 総務



高野 秀樹
① 1 号
② 有高野薬局
③ 広報



町田 章
① 2 号
② 有柳南閣 割烹柳長
③ 商業



白井 武
① 1 号
② 有奥信濃
③ 広報



塩川 伸一
① 1 号
② 株塩川組
③ 工業

常 議 員



阿藤 千春
① 1 号
② (有)阿藤建設
③ 工業



関 洋一
① 3 号
② (株)丸世醸造場
③ 総務



川島 隆
① 1 号
② (有)川島左官工業所
③ 工業



阿部 久雄
① 1 号
② (有)阿部納豆店
③ 工業



岡澤 弘行
① 3 号
② (有)岡沢新聞店
③ 商業



堀川 貞幸
① 3 号
② (株)ホリティック
③ 総務



岩下 忠春
① 2 号
② (有)岩下企画
③ 総務



白石 義実
① 2 号
② 竹原木材(株)
③ 工業



長張 永夫
① 2 号
② (有)長嶺温泉
③ 商業



田中 芳文
① 2 号
② 田中技研工業(株)
③ 工業

議 員



山崎 由朗
① 1 号
② 松井電設工業(株)
③ 工業



佐藤 浩之
① 1 号
② (有)カクアゲ本店
③ 広報



内藤 達也
① 1 号
② (有)内藤電気
③ 商業



市村 正明
① 1 号
② (有)金長酒店
③ 商業



阿部 嘉範
① 3 号
② (株)湯本工務店
③ 総務



徳竹 一臣
① 1 号
② 信州中野法律事務所
③ 総務



西澤 英治
① 1 号
② 西澤英治司法書士事務所
③ 総務



市川 博信
① 1 号
② 北信ガス(株)
③ 広報



小林 清素
① 1 号
② 中野プラスチック工業(株)
③ 工業



高野 慎一
① 1 号
② (株)タカノ重機
③ 工業

議 員



渡辺 富雄
① 1 号
②(有)豊田屋商店
③商業



小林 聖功
① 3 号
②長野県信用組合中野支店
③商業



村上 好治
① 2 号
②(株)中野自動車学校
③商業



藏谷伸太郎
① 2 号
②中野土建(株)
③総務



山越 伸明
① 2 号
②長野県労働金庫中野支店
③商業



石渡 達也
① 1 号
②中野ハイヤー(株)
③商業



後藤 治志
① 3 号
②(株)八十二銀行中野支店
③工業



佐藤 康
① 3 号
②長野信用金庫中野支店
③工業



簗町 一彦
① 3 号
②(株)長野銀行中野支店
③商業



上田 裕康
① 2 号
②(有)入吉青木屋呉服店
③総務



武田 明良
① 2 号
②(株)武田
③広報



上野 孝典
① 1 号
②(有)上野組
③広報



柴本 進
① 1 号
②(有)中野食糧
③商業



小野 建一
① 1 号
②小野建具店
③工業



西山 弘
① 1 号
②(有)西山電化センター
③商業



高木 一成
① 1 号
②(株)タカギセイコー
③工業



山田 広治
① 2 号
②中野石油(株)
③商業



山本 裕次
① 1 号
②山裕建設
③工業



原 猛
① 1 号
②原豆腐園
③商業



勝山 利治
① 1 号
②(有)勝山写真館
③広報

議 員



小林 直人
① 1 号
② 武広建設(株)
③ 工業



竹内 政則
① 1 号
② (有)亀屋製菓
③ 商業



山浦 秀二
① 1 号
② (有)ヤマウラ電工
③ 工業



田村 計成
① 1 号
② (株)田村自動車
③ 商業



矢野 浩
① 1 号
② (有)北信樹脂工業
③ 広報



中澤 勝成
① 1 号
② 中澤木材(株)
③ 工業



中條 和彦
① 1 号
② 信越木材(株)
③ 工業



小林 聖尚
① 2 号
② 小林モータース
③ 工業



永峯 昇
① 2 号
② (有)永峯農機具店
③ 商業



西原 英樹
① 1 号
② 西原車体整備興業
③ 広報



阿部 正廣
① 2 号
② (株)アベファニチャー
③ 商業



湯本 久男
① 1 号
② 湯本建築所
③ 広報



渡辺 孝助
① 1 号
② 渡辺商店
③ 商業



清水 秀志
① 1 号
② 志賀造花(株)
③ 商業



有賀 光治
① 1 号
② (株)カルチアマシン
③ 工業

議員種別について

【1号議員】(定数 43 名)

第1区～第6区の選挙区から選出された議員で、各地区の代表といえます。

【2号議員】(定数 16 名)

各業種別の6部会の部会員から選任した議員。各業種の代表といえます。

【3号議員】(定数 8 名)

議員総会の機能を強化するため、学識経験の立場から設置されています。



小橋 浩樹
① 1 号
② (株)ふるさと石産
③ 工業



小橋 和紀
① 1 号
② (有)丸正建設
③ 広報



市川 真一
① 2 号
② (株)市川商会
③ 総務



効果

①複数の決済事業者を取り扱っている ので安心 & 客単価UP

決済事業者を複数扱っているため、クレジットカード・電子マネー・QRコード決済が安心して対応でき、お客様にも大変満足をいただいております。このため客単価UPにも繋がっています。

②売上分析が簡単に

売上分析は、商品別・日別・客単価などをiPadで簡単に調べることが出来るため、ABC分析が容易におこなえ、売れ筋商品を知ることが出来ます。



会議所の 支援内容

軽減税率制度について説明したところ、どのレジシステムを導入するべきか悩んでいたのが、セミナー参加を促しモバイルPOSレジ「Airレジ」を薦めました。導入後は、初期設定や商品登録。また操作方法やデータ分析についてもサポートいたしました。

クリスマスケーキ ご予約受付中

毎年大人気!もしもツアーズで紹介されました!
信州中野産のシャインマスカットをふんだんに使用。
チーズクリームタルトとの相性は絶品です。

信州中野産シャインマスカット
のチーズクリームタルト
6号 6,480円(税込)



ミミエデン
Patisserie & Cafe MimiEden
中野市大字岩船167-18
080-5145-7524

抹茶のスポンジに抹茶クリーム。
中にはふんだんに渋皮栗をサンドしました。
カラフルなフルーツメレンゲ、クッキー、栗をのせました。

抹茶と栗のデコレーション
(新商品)
18cm 4,350円(税込)



バロンミヨシ
BARON MIYOSHI
中野市中央1-8-10
0269-22-6737

毎年人気定番の生クリーム。
手作りクッキーやチョコレート等、
トッピングも色々あって家族で楽しめます。

生クリームデコレーション
4号 2,600円(税込)
5号 3,300円(税込)
6号 4,300円(税込)
7号 5,400円(税込)



セルクル
Patisserie Cercle
中野市大字吉田714-4
0269-24-5188

軽減税率モバイルPOSレジ (Airレジ) 導入支援事例

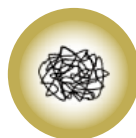


事業者	パティスリーセルクル
業種	洋菓子製造販売



モバイルPOSレジ (Airレジ) 導入のきっかけは？

パティスリーセルクルでは、クレジットカード等にも興味があったが、どの端末機を導入して良いか分からず現金のみで対応していました。そこで、会議所主催のセミナーに参加し、10月から始まる「軽減税率制度」と「キャッシュレス消費者還元事業」に対応するためモバイルPOSレジ「Airレジ」を導入することにしました。



導入における不安は？

「どのレジシステムが自分たちに合っているのか」分からず悩んでいました。また、レジシステムを導入するにあたり、「いくらぐらいの費用が掛かるのか」「自分たちで操作出来るのか」不安でしたが、会議所主催のセミナーに参加したことにより、自分たちに合ったモバイルPOSレジ「Airレジ」を知ることが出来ました。想像していたよりも初期設定や操作方法が比較的簡単にでき、とても助かりました。

中野えびす講 開催

期間中の人出 13,000人
(9日(土)8,000人 10日(日)5,000人)



中野えびす講が11月9日(土)・10日(日)に開催されました。

9日(土)は、恒例の「中野えびす大行進」が行われ、市街地各所で七福神による大判小判の振る舞いが行われ、福を求めて大勢の方で賑わいました。

中野陣屋前広場公園のステージでは10日(日)は、「平岡太鼓クラブ若鷹・和太鼓一道」、「ふるさと太鼓」の皆さんによる迫力あふれる演奏が行われました。

場公園及び周辺では、「えびす市」、「はたらく車」の催事が行われました。「えびす市」では16店が出店して販売・PRを行いました。「はたらく車」では、建設作業車(協力:中野市建設業協会)、高所作業車(協力:中野電機工業(株))、消防車、化学車、救急車(協力:岳南広域消防本部並びにパトカー(中野警察署))の試乗・展示が行われ、子ども達には大変人気でした。

本年度の「信州中野おごつそフェア」・「中野えびす講」に際し、多大な寄付、花火の

協賛を賜りました市内企業の皆様並びに催事実施にあたりご協力いただきました企業・団体の皆様のおかげを持ちまして、成功裡に終了することができましたこと、改めて御礼申し上げます。

なお、台風19号豪雨災害により被災された方々のご心痛を考慮し、9日(土)に予定していた打ち上げ花火を中止させていただきました。楽しみにされていた皆様、ご協賛をいただいた皆様には何卒ご理解くださいますようお願い申し上げます。

★ 新入会員紹介コーナー ★

ワインをメインにした気軽に寄れるお店オープン!

Bistro Kuu

みなさん、こんにちは。10月15日にオープンしたBistro Kuuです。

地元食材はもちろん、旬の食材を使った気軽にお立ち寄りいただけるワインをメインにしたイタリアンです。

団体様はもちろん、お一人様でもふらっと寄れるカウンター席もございます!

価格は500円のおつまみから、なかなか食べれない高級食材まで色々ご用意しております。

ぜひ、一度飲みにいってください。

代 表 者 平畠秀人
事業内容 飲食店(洋食)
住 所 中野市中央1-7-8
T E L 0269-38-1288

